

Manual técnico de instrucciones.

PEDAL EVO FR



Ref.: 2232PE01CA(con cable)
Ref.: 2232PE02RE



Este equipo debe ser utilizado por profesionales. En beneficio de su trabajo lea atentamente este manual.

This equipment must be used by professionals. To help you in your work carefully read this manual.

gala gar[®]
WELDING

¡Le damos las gracias por elegir este nuevo equipo de GALAGAR!

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el uso y el mantenimiento de este producto, así como el empleo seguro del mismo. Consulte las características técnicas del equipo en Características técnicas de este manual, y lea el manual cuidadosamente antes de utilizar el equipo por primera vez. Para su propia seguridad y la del entorno de trabajo, se debe prestar especial atención a las instrucciones de seguridad del manual y utilizar el equipo de acuerdo según se indica en las instrucciones. Para obtener más información sobre los productos GALAGAR, póngase en contacto con GALAGAR, consulte a un distribuidor autorizado de GALAGAR o visite el sitio web de GALAGAR en www.galagar.com.

Índice

| | |
|---|----|
| 1. Precauciones de seguridad | 4 |
| 1.1. Seguridad general | 4 |
| 2. Descripción de los símbolos | 4 |
| 3. Resumen del producto | 4 |
| 4. Características técnicas | 5 |
| 5. Instalación | 5 |
| 5.1. Instalación del módulo receptor inalámbrico Bluetooth | 6 |
| 5.2. Instalación de la batería para el control remoto por pedal inalámbrico | 7 |
| 5.3. Instalación del conector del control remoto por pedal con cable | 8 |
| 6. Descripción de la conexión del control remoto por pedal y su uso normal | 10 |
| 6.1. Puesta en marcha del control remoto por pedal inalámbrico | 10 |
| 6.2. Conexión por emparejamiento inalámbrico | 10 |
| 6.3. Uso normal del control remoto por pedal inalámbrico | 10 |
| 6.4. Uso normal del control remoto por pedal con cable | 10 |
| 7. Mantenimiento | 11 |
| 8. Solución de problemas | 11 |
| 9. Embalaje, transporte, almacenamiento y eliminación de residuos | 11 |
| 9.1. Requisitos de transporte | 11 |
| 9.2. Condiciones de almacenamiento | 11 |
| 9.3. Eliminación de residuos | 12 |
| Apéndice 1 Lista de piezas de recambio | 13 |

1. Precauciones de seguridad

1.1. Seguridad general

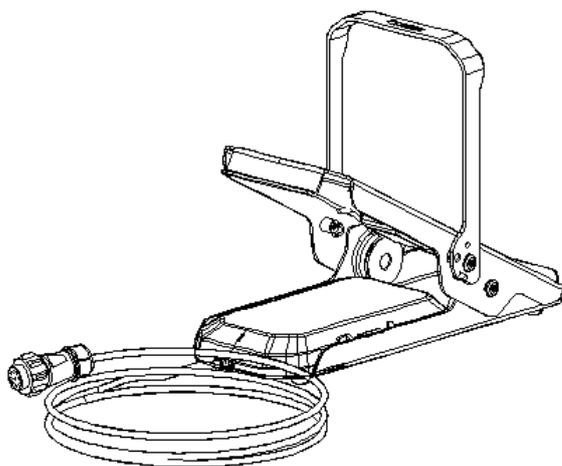


¡Atención! El módulo receptor Bluetooth sólo puede instalarse después de cortar la corriente y abrir la cubierta lateral; Después de cortar la corriente, todavía hay un alto voltaje en el equipo, no toque las partes vivas del equipo. ¡Sólo los profesionales deben emplear el equipo!

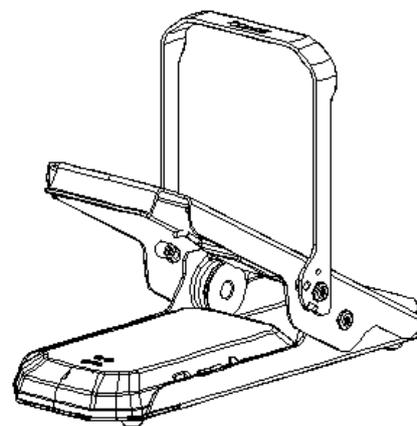
2. Descripción de los símbolos

| | | | |
|--|---------------------------|--|-------------------------------|
| | ¡Atención! Leer el manual | | Botón de encendido |
| | Etiqueta RAEE | | Botón de conexión inalámbrica |
| | | | |
| | | | |

3. Resumen del producto



Control remoto por pedal con cable



Control remoto por pedal inalámbrico

El **control remoto por pedal con cable** es un novedoso control remoto por pedal fácil de emplear. **Es compatible con el modo de soldadura TIG de los soldadores TIG de la serie EVO20 u otros soldadores.** La longitud estándar del cable es de 5 m, con la longitud máxima opcional de 10 m. Además, el cable de silicona del control remoto se caracteriza por su resistencia al desgaste, a la corrosión, a las altas temperaturas, etc.

El **control remoto por pedal inalámbrico** es un control remoto capaz de comunicarse por Bluetooth. **Es compatible con el modo de soldadura TIG de los soldadores TIG de la serie EVO20 u otros soldadores,** presentando una apariencia novedosa, una funcionalidad práctica, un buen rendimiento, una larga distancia de control remoto, etc. Se puede usar ampliamente en soldaduras TIG, con una distancia máxima de transmisión de 30 m.

4. Características técnicas

| Artículo | Ud. | Parámetros | |
|---------------------------|-----|------------------------------------|--------------------------------------|
| | | Control remoto por pedal con cable | Control remoto por pedal inalámbrico |
| Ref | / | 2232PE01CA | 2232PE02RE |
| Tensión de funcionamiento | V | 5V | 3 pilas AA de 1,5 V |
| Rango de alcance | m | 10 m | 30 m (distancia abierta) |
| Duración de la batería | H | \ | 270h(@50%) |
| Tipo de protección | / | IP23 | IP23 |
| Tamaño (La. × An. × Al.) | mm | 324 × 143 × 237 mm | 311 × 143 × 237 mm |
| Peso neto | kg | 2,32 | 2,16 |
| Peso total | kg | 2,45 | 2,29 |
| Protección medioambiental | / | ROHS2.0 | ROHS2.0 |

5. Instalación



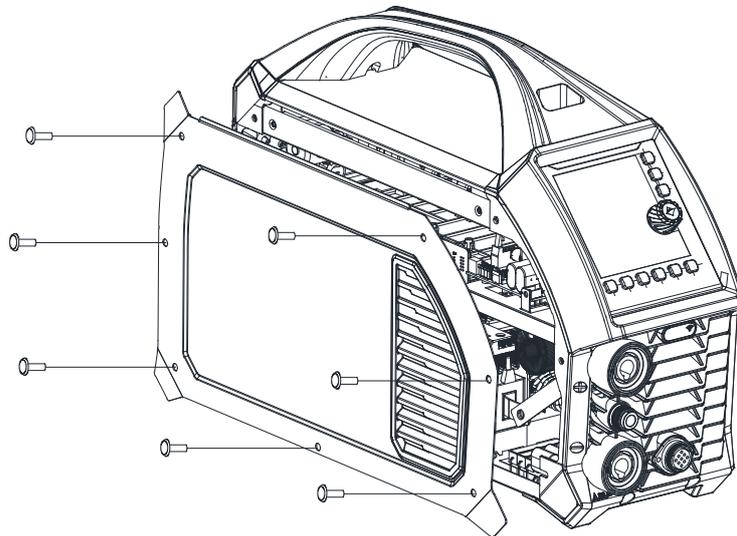
¡Atención! La conexión eléctrica del aparato debe ser realizada por personal cualificado.

¡Atención! Todas las conexiones deben realizarse con la fuente de alimentación apagada.

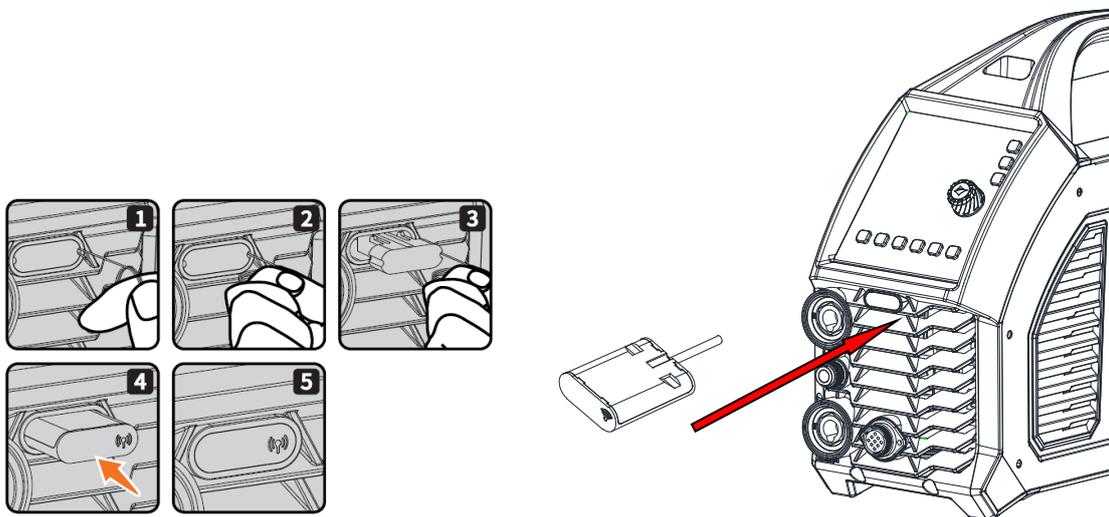
¡Atención! La electrocución puede causar lesiones graves o incluso la muerte; después de un corte de energía, todavía hay un alto voltaje en el equipo. No toque las partes con corriente en el equipo.

5.1. Instalación del módulo receptor inalámbrico Bluetooth

1) Retire los tornillos de la cubierta lateral izquierda de la soldadora y abra la cubierta lateral.



2) Retire la pieza de goma en la posición del orificio de montaje e inserte el módulo Bluetooth inalámbrico desde la parte delantera. Mantenga la cara del módulo con las muescas hacia arriba.



3) Inserte el terminal del módulo Bluetooth inalámbrico en la base de la placa de control del soldador.

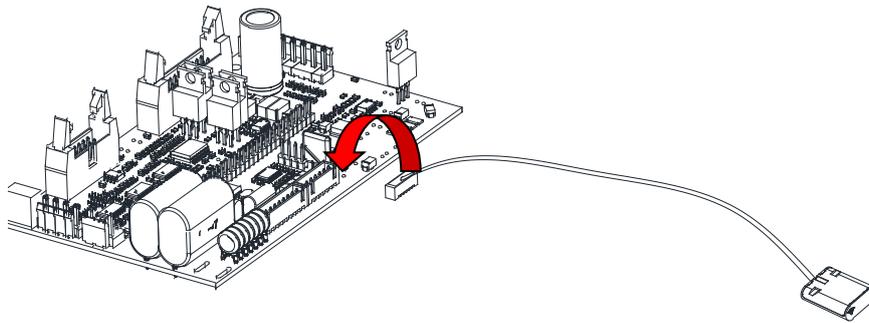


Diagrama esquemático para insertar el terminal del módulo inalámbrico en la placa de control del TIG AC

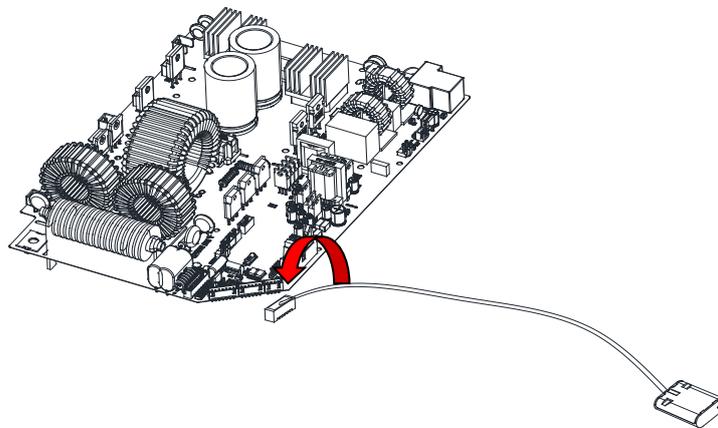
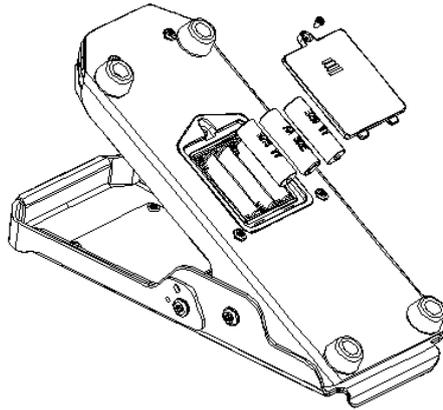


Diagrama esquemático para insertar el terminal del módulo inalámbrico en el PCB del TIG DC

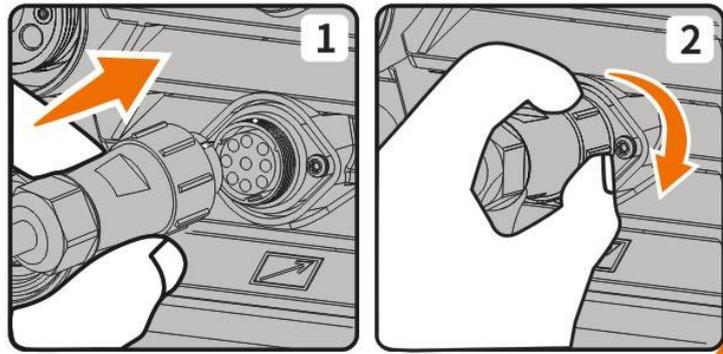
¡AVISO! Antes de comprar el soldador, le recomendamos verificar la compatibilidad con la función inalámbrica Bluetooth.

5.2. Instalación de la batería para el control remoto por pedal inalámbrico

Abrir la cubierta trasera del control remoto, instale las pilas (3×AA) y volver a poner la cubierta trasera. Fija el gancho con un tornillo y apriétalo.

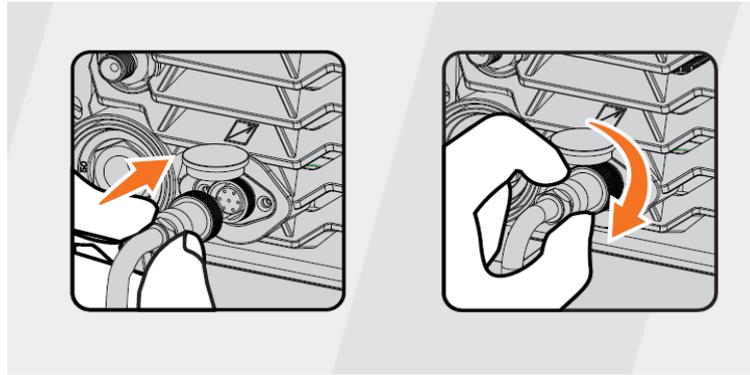


5.3. Instalación del conector del control remoto por pedal con cable



Definición de la señal del conector de 9 pines

| | Señal del pin | Símbolo de la señal | Nombre de la señal |
|-----------------------------------|---------------|---------------------|--|
| Conector de 9 pines: SP2110-P9 | Pin1 | VCC | Fuente de alimentación |
| | Pin2 | ASI | Señal analógica |
| | Pin6 | TIPO1 | Identificación de la señal (conexión a tierra) |
| | Pin7 | Tipo | Identificación del tipo (conexión a tierra) |
| | Pin8 | TORSWI | Gatillo del soplete |
| | Pin9 | GND | Tierra de alimentación |
| | Pin de 3 a 5 | NC | Sin conexión |



Conector de 7 pines definición de la señal

| | Señal del pin | Símbolo de la señal | Nombre de la señal |
|-----------------------------------|---------------|---------------------|---|
| Conector de 7 pines: SP2110-P7 | Pin1 | GND | Tierra de alimentación |
| | Pin2 | TORSWI | Gatillo del soplete |
| | Pin3 | ASI | Señal analógica |
| | Pin4 | VCC | Fuente de alimentación + 5V |
| | Pin5 | AGND | Tierra analógica |
| | Pin6 | TIPO1 | Identificación del pedal analógico y del control remoto (conexión a tierra) |
| | Pin7 | Tipo | Identificación del tipo (conexión a tierra) |

6. Descripción de la conexión del control remoto por pedal y su uso normal

6.1. Puesta en marcha del control remoto por pedal inalámbrico

Pulse el botón de encendido  del control remoto por pedal inalámbrico y el indicador se encenderá (indicando el estado ON). Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido y el dispositivo se apagará. Cuando la batería del control remoto por pedal inalámbrico está baja, el indicador parpadeará.

6.2. Conexión por emparejamiento inalámbrico

Antes de soldar, mantenga pulsado el botón remoto  del soldador, y el indicador azul del módulo receptor parpadeará; al mismo tiempo, pulse el botón inalámbrico "Conectar"  del control remoto por pedal inalámbrico; después de que el panel de la soldadora muestre "OK" y el indicador azul permanezca encendido, significa que la conexión inalámbrica es exitosa.

6.3. Uso normal del control remoto por pedal inalámbrico

Tras conectar inalámbricamente, pise el pedal para ajustar la corriente del soldador; el rango de ajuste de la corriente va desde la corriente de salida mínima hasta la corriente máxima ajustable del soldador; para el uso normal del control remoto, habilite la función remota en el panel del soldador. Si el control remoto no es operado durante un tiempo, entrará en estado de espera (Standby) a los 10 segundos o se apagará a los 20 minutos. Cuando la batería del control remoto por pedal inalámbrico está baja, el indicador parpadeará.

6.4. Uso normal del control remoto por pedal con cable

Después de insertar correctamente la unión del control remoto por pedal con cable en el soldador, el uso del control remoto por pedal con cable es el mismo que el del control remoto por pedal inalámbrico.

¡AVISO! Después de conectar con éxito el control remoto por pedal inalámbrico, no vuelva a mantener pulsado el botón de "Conexión" inalámbrica durante el uso normal; de lo contrario, se desconectará. Para volver a conectar el control remoto, repita los pasos anteriores de conexión de emparejamiento inalámbrico.

7. Mantenimiento

¡AVISO! ¡Si el control remoto inalámbrico no se utiliza durante mucho tiempo, retire la pila de botón del control remoto!

8. Solución de problemas

Solución de problemas generales del control remoto por pedal inalámbrico

| Problema | Causas | Solución de problemas |
|---|---|---|
| El control remoto por pedal inalámbrico no puede ajustar la corriente | La función remota en el panel del soldador ha sido desactivada | Habilitar la función remota |
| | El control remoto por pedal inalámbrico se ha quedado sin energía | Sustituir la pila del control remoto |
| | Hay muchos obstáculos entre la soldadora y el control remoto | Retire los obstáculos o mueva el soldador a un entorno ligeramente abierto |
| No se puede ajustar la corriente máxima de salida | El control remoto por pedal inalámbrico tiembla al encenderlo. | Apague el control remoto por pedal inalámbrico y colóquelo en el suelo para ponerlo en marcha |
| Otros fallos | | Sustituir por un módulo receptor nuevo o control remoto por pedal inalámbrico |

9. Embalaje, transporte, almacenamiento y eliminación de residuos

9.1. Requisitos de transporte

En el proceso de manipulación del equipo, éste debe manipularse con cuidado ni debe dejarse caer ni recibir impactos fuertes. Se debe evitar la humedad y la lluvia durante el transporte.

9.2. Condiciones de almacenamiento

Temperatura de almacenamiento: -25 °C ~ + 50 °C

Humedad de almacenamiento: Humedad relativa ≤ 90%.

Período de almacenamiento: 12 meses

Sitio de almacenamiento: En interiores sin gas corrosivo y con circulación de aire.

9.3. Eliminación de residuos



Eliminación

El equipo está fabricado con materiales que no contienen materiales tóxicos o venenosos peligrosos para el operador.

Cuando el equipo sea desechado, deberá ser desmontado separando los componentes según el tipo de materiales.

No eliminar el equipo con los residuos normales. La Directiva Europea 2002/96/CE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos establece que los aparatos eléctricos que han llegado al final de su vida útil deben recogerse por separado y devolverse a una instalación de reciclaje compatible con el medio ambiente.

Para cumplir con la normativa sobre RAEE en su país, debe ponerse en contacto con su proveedor.

Declaración de conformidad con RoHS

Confirmamos que el producto arriba mencionado no contiene ninguna de las sustancias restringidas enumeradas en la Directiva 2011/65/CE de la UE en concentraciones superiores a los límites especificados en la misma.

Aviso legal: Dicha confirmación se hace según nuestro leal saber y entender. Nada de lo aquí expuesto representa y/o puede ser interpretado como garantía en el sentido de la ley de garantía aplicable.

Apéndice 1 Lista de piezas de recambio

| N/S | Código del material | Nombre | Cantidad |
|-----|---------------------|--|----------|
| 1 | 51001260 | Control remoto por pedal con cable: FRC-01 P1S3 5 m Exportación convencional EVO20 RoHS | 1 |
| 2 | 51002103 | Control remoto por pedal con cable: FRC-01 P1S3 5 m Estándar 7-pin EVO20 RoHS | |
| 3 | 51001258 | Control remoto por pedal inalámbrico: FRC-02 P1S4 Exportación convencional EVO20 RoHS | 1 |
| 4 | 51001247 | Módulo receptor de Bluetooth: P1S4-22 Longitud de 400 mm RoHS | 1 |
| 5 | 51001249 | Módulo receptor de Bluetooth: P1S4-21 Longitud de 160 mm RoHS | 1 |
| 6 | 51001250 | Módulo receptor de Bluetooth: P1S4-23 Longitud de 620 mm RoHS | 1 |
| 7 | | | |
| 8 | | | |
| 9 | | | |
| 10 | | | |

gala gar[®]
WELDING

Gala Gar, S.L. c/ Jaime Ferrán, 19 (Políg. Cogullada)

Tel.: (+34) 976 47 34 10 - 50014 ZARAGOZA

www.galagar.com

